

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 80 (1962)
Heft: 36

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 39.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— (Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto)). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Inserionsstart: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 39 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 189573-189900.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Weisungen Nr. 18 der Eidg. Getreideverwaltung betreffend die Einfuhr von Backmehl. — Instructions No 18 de l'administration fédérale des blés relatives à l'importation de farine panifiable. — Istruzioni No 18 dell'amministrazione federale dei cereali concernenti l'importazione di farina panificabile.
Neuseeland: Einfuhrvorschriften. — Nouvelle Zélande: Prescriptions en matière d'importation.
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namensschuldbrief vom 15. Juli 1948 von Fr. 9000 zu Gunsten von Vacchina Delfino, Händler, in Besso/Lugano, haftend auf IR Untertentfelden, Nr. 276, Plan 11, Parzelle 368.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 15. März 1963, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (146¹)

Aarau, den 7. Februar 1962.

Bezirksgericht.

Folgender Werttitel ist abhandengekommen: Schuldbrief von Fr. 12 000.—, vom 8. Mai 1920, Belegserie I, Nr. 1330, lastend in III. Pfandstelle auf Gerzensee-Grundbuchblatt Nr. 87, Kirchdorf-Grundbuchblatt Nrn. 99—103 des Herrn Ernst Gottfried Niederhauser-Andrist, Landwirt, Thalgut, Gerzensee.

Wer diesen Titel besitzt, hat ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Seltigen in Belp vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (149²)

Belp, den 8. Februar 1962.

Der Gerichtspräsident von Seltigen: Mösch.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

19. Januar 1962. Beteiligungen.

Huif AG, in Zollikon (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1960, Seite 3409), Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen, vorwiegend aus der chemischen Branche usw. Die Generalversammlung vom 27. Dezember 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 4000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 2 500 000 auf Franken 4 500 000, zerlegt in 9000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

2. Februar 1962. Reklame- und Verkaufsberatung usw.

HIG - GmbH, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1960, Seite 2542). Die Gesellschafterversammlung vom 17. Januar 1962 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Reklame- und Verkaufsberatung, Organisation des Warenverkaufs für eigene und fremde Rechnung sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Alfred Schweizer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Dessen Stammeinlage im Betrage von Fr. 1000 ist vom neuen Gesellschafter Hans Theodor Beck, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Basel, erworben worden.

2. Februar 1962.

Konsumverein Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1961, Seite 1450), Ankauf guter und billiger Lebensmittel usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Finger, von Zürich und Eriz, in Regensdorf.

2. Februar 1962. Farben und Lacke.

Vernicolor A.G., in Meilen (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1961, Seite 2410), Fabrikation von und Handel mit Farben und Lacken usw. Die Generalversammlung vom 24. November 1961 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Edmund Gottlieb Baer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Gustav H. Franck, österreichischer Staatsangehöriger, in Meilen, und Dr. Hans Möhr, von Maienfeld, in Küsnacht (Zürich).

2. Februar 1962. Immobilien.

Milag A.-G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 82), Immobilien usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1962. Möbel, Bettwaren.

Stocker Möbel AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1961, Seite 2550), Vertrieb von Möbeln, Bettwaren usw. Die Generalversammlung vom 17. Januar 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Stocker Möbel und Immobilien AG. Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb von Möbeln, Bettwaren, Teppichen und Wäscheausstattungen, die Beteiligung an Geschäftsfirmen, welche sich mit dem Handel von Möbeln, Bettwaren, Teppichen und Ausstattungen, sowie der Finanzierung solcher Teilzahlungsgeschäfte befassen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und mit solchen handeln.

2. Februar 1962. Immobilien.

Elsa Hollenstein & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1958, Seite 499), Vermittlung und Verwaltung von Immobilien. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

2. Februar 1962.

Stahleinbau & Baumaschinen A.G., in Zürich: Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Dezember 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie die Herstellung von und den Handel mit Einbaumaterial für den Stollenbau sowie ferner die Herstellung von und den Handel mit Bauinstallationsmaterialien und Baumaschinen. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, ist zerlegt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Stahleinbau Kurt Köstler, Ingenieur, Zürich», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1960, nach der die Aktiven Fr. 2 164 606.45 und die Passiven Fr. 1 728 095.03 betragen, zum Preise von Fr. 436 511.42. Dieser wird durch Zuerkennung der 400 als voll liberiert geltenden und zum Betrag von je Fr. 1 091.28 ausgegebenen Aktien getilgt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 7 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Kurt Koestler, von und in Zürich, als Präsident, sowie Felix Andenmatten, von und in Stalden (Wallis), als Vizepräsident und Aktuar, und Georgette Andenmatten-Odin, von und in Stalden (Wallis), als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Stauffacherplatz 27, Zürich 4.

2. Februar 1962.

OMAG, Otelfinger Mineralöllager AG, Otelfingen ZH, in Otelfingen (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1961, Seite 3461). Die Generalversammlung vom 26. Januar 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Otelfinger Mineralöllager AG, Otelfingen ZH.

2. Februar 1962. Zahntechnische Artikel.

C. Michel & Cie., Dental-Depot, Zweigniederlassung in Zürich 6, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1959, Seite 120), Handel mit zahnärztlichen und zahntechnischen Artikeln. Die Kommanditärin Gertrud Stucki hat infolge Verheiratung den Familiennamen Eggenschwiler und das Bürgerrecht von Matzendorf (Solothurn) erhalten; sie wohnt nun in Bern.

2. Februar 1962.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft (Société suisse d'assurance contre la grêle) (Società svizzera d'assicurazione contro la grandine), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 261 vom 9. November 1960, Seite 3070). Hans Scharpf ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

2. Februar 1962. Textiltechnische Beratungen, Textilmaschinen.

R. Weber, bisher in Thalwil (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1961, Seite 1722), textiltechnische Beratungen sowie Vertretungen in Textilmaschinen. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz und sein persönliches Wohndomizil nach Kilchberg verlegt. Stockenstrasse 3.

2. Februar 1962.

Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft (Voyages A. Kuoni Société Anonyme) (A. Kuoni's Tourist Office Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1961, Seite 3774). Es führen Harry Hugentobler, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, seine Einzelunterschrift, und Paul Nanz seine Einzelprokura für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Albert Huber ist auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes beschränkt.

2. Februar 1962. Blumen.

Wilhelm Burmeister, in Winterthur (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1924, Seite 20), Blumenhandlung. Die Firma lautet nun Blumengeschäft Burmeister.

2. Februar 1962.

Timéus & Co., Ingenieurbüro für Mess- und Regeltechnik, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1959, Seite 2974). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «Timéus & Co., Ingenieurbüro für Mess- und Regeltechnik», in Zürich 2, übernommen worden.

2. Februar 1962.

Timéus & Co., Ingenieurbüro für Mess- und Regeltechnik, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Rudolf Timéus, von St. Gallenkappel, in Zürich 3, als uneingeschränkt haftender Gesellschafter, und, mit im Sinne von

Art. 177, Abs. III, ZGB, erteilter Zustimmung, Ruth Timéus geb. Moser, von St. Gallenkappel, in Zürich, als Kommanditistin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 10 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 20. Dezember 1961 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Timéus & Co., Ingenieurbüro für Mess- und Regeltechnik», in Zürich 2, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Hans A. Boller, von und in Zürich. Beratung in Fragen der Mess- und Regeltechnik, Projektierung und Ausführung von Mess- und Regelanlagen; Verkauf von einschlägigen Apparaten, Mess- und Regelinstrumenten sowie Zubehörteilen. Speerstrasse 6.

3. Februar 1962.

Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1961, Seite 2102). Dr. Hans U. Schlaepfer ist aus dem Verwaltungsrat und aus dem Verwaltungsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Quästor sowie als Mitglied des Ausschusses des Verwaltungsrates gewählt worden Dr. Fritz Honegger, von Fischenthal und Rüschlikon, in Rüschlikon. Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift mit je einem Mitgliede des Ausschusses des Verwaltungsrates.

3. Februar 1962.

Overseas Development Bank, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1961, Seite 2998), Aktiengesellschaft. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Jean-Pierre Leclerc, von Genf, in Chênes-Bougeries, und Robert Hoerni, von Genf, in Vandoeuvres. Sie zeichnen zusammen mit einem anderen Mitgliede des Verwaltungsrates.

3. Februar 1962. Finanzierungen, Beteiligungen.

Atmos A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1961, Seite 2721), Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Dr. Wilhelm Frick ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Prager ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates, sondern Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Willy N. Frick, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Februar 1962.

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich (Fabrique Suisse de Wagons et d'Ascenseurs S.A. Schlieren-Zürich) (Swiss Car & Elevator Manufacturing Corp. Ltd. Schlieren-Zürich), in Schlieren (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1962, Seite 281). Die Unterschrift von Dr. Kurt Meyer ist erloschen.

3. Februar 1962.

Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1960, Seite 2214), mit Hauptsitz in Lenzburg. Hermann Schlegel und Ernst Völlmin führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktoren. Hans Ulrich Bertschinger und Adolf Capeder führen nun Kollektivunterschrift zu zweien als Abteilungschefs; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Haller, von Rorbas (Zürich), in Rheinfelden.

3. Februar 1962.

Retag Handels- und Industrie-Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2018), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Unterschrift von Franz Rettner ist erloschen.

3. Februar 1962.

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1962, Seite 2). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Helmut Krüger, von St. Gallen, in Wallisellen, und an Max Rubli, von Dachsen (Zürich), in Zuzikon.

3. Februar 1962.

Migrol Tank- & Servicestation, Frau J. Schellhammer, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167, ZGB, Josine Schellhammer-Schneider, von Risch (Zug), in Zürich 3. Tankstelle, Wagenservice (ohne Ausführung von Reparaturen). Dachslernstrasse 7.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

1. Februar 1962.

Bau- & Wohn AG Bern, in Bern (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1961, Seite 3430). In der Generalversammlung vom 29. Januar 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde neu gewählt: Nino Zanini, von und in Bern. Geschäftsdomizil: Gurtengasse 3 (in eigenen Räumen).

2. Februar 1962. Milchprodukte, Lebensmittel.

Hans Geisshühler, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Handel mit Milch, Milchprodukten und Lebensmitteln (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1957, Seite 3090). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

2. Februar 1962. Liegenschaften usw.

Gime AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt An- und Verkauf, Abruch, Ueberbauung und Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften und Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird von Hans Krebs, Architekt, Speichergasse 37, Bern, die in der Gemeinde Belp gelegene Landparzelle Grundbuchblatt Nr. 1000 von Belp im Halte von 32 Aren zum Preise von Fr. 170 000 plus Staatsabgaben und Verschreibungskosten erwerben. Die Bekanntmachungen erfolgen in Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ferdinand Steiner, von Signau, ist Präsident; Paul Liechti, von Landiswil, Vizepräsident; Max Kuhn, von Grafstall (Zürich); Franz Vögeli, von

Grafenried; Walter Lehmann, von Vechigen, und Rudolf Schneider, von Büren zum Hof, alle in Bern. Ferdinand Steiner oder Max Kuhn zeichnen mit Paul Liechti oder Franz Vögeli kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Ziegelackerstrasse 7 (bei der «Genossenschaft für das Metallgewerbe»).

2. Februar 1962.

Konsumgenossenschaft Papiermühle und Umgebung, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1960, Seite 1382). Christian Aeschlimann, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden neu gewählt: Ernst Blank als neuer Präsident der Verwaltung (bisher Vizepräsident); Fritz Zwahlen als Vizepräsident (bisher Sekretär), und Walter Schaffer, von Stettlen, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, als Sekretär (neu). Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Februar 1962.

H. R. Schmalz AG, Strassenbau- & Tiefbau-Unternehmung, in Bern (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1961, Seite 686). Als weiteres Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Otto Stampfli, von Burgäschli, in Biberist. Für das Gesamtunternehmen zeichnen: Hans Rudolf Schmalz, Präsident des Verwaltungsrates und nun noch Direktor, einzeln; Stephan Lanener, Georges Caspacha und Otto Stampfli, Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie der Prokurist Hans Müller, nun in Bern, kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem andern Berechtigten, ferner Fritz Jungwirth, Prokurist, Agnes Göldi, von Rütli (Reintal), in Bern, Prokurist (neu), und Ernst Danz, von Grossaffoltern, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Prokurist (neu), kollektiv nur mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit Prokurist Hans Müller, Eugen Bouvier, Prokurist, zeichnet kollektiv nur mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit dem Prokuristen Hans Müller, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Konolfingen und Wengen.

2. Februar 1962.

Radiogenossenschaft Bern (R. G. B.), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1959, Seite 3286). Robert Kuhn und Adolf Furrer sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Klaus Schädelin, von Kirchlindach, Moosleerau, Frutigen und Bern BG, in Bern, und Werner Meier, von Obergösgen, in Wabern, Gemeinde Köniz.

2. Februar 1962.

E. Reinhard, Treuhand- und Revisionsbüro, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Reinhard, von Lützelflüh, in Köniz. Uebernahme von Treuhandgeschäften, Buchhaltungen, Organisationen, Revisionen, Steuerberatung, Verwaltungen. Schwarztorstrasse 23.

Bureau de Courtelary

1^{er} février 1962. Serrurerie, installations sanitaires, etc.

Fritz Stalder, à Tramelan, atelier de serrurerie, installations sanitaires et pose de chauffages centraux (FOSC. du 31 juillet 1936, N° 177, page 1853). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1^{er} février 1962. Chauffages centraux, installations sanitaires, etc.

Stalder et Zürcer, à Tramelan. Willy Stalder, de Rüegsau, et Pierre Zürcher, de Rüderswil, les deux à Tramelan, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 28 décembre 1961. Chauffages centraux, installations sanitaires, serrurerie, 6, rue du Stand.

Bureau de Delémont

2 février 1962. Vins, spiritueux.

Jean-Baptiste Berret, à Delémont, vins et spiritueux (FOSC. du 3 février 1942, N° 26, page 255). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 février 1962. Vins, spiritueux.

Jean-Baptiste Berret, à Delémont. Le chef de la maison est Jean-Baptiste Berret, fils, de Cornol, à Delémont. Commerce de vins et spiritueux. Caves du Château.

2 février 1962. Constructions métalliques.

Roger Chèvre, à Courtételle. Le chef de la maison est Roger Chèvre, de Mettemberg, à Courtételle. Constructions métalliques. Rue de la Gare.

2 février 1962. Armurerie, articles de pêche, machines à coudre.

Madame H. Sauvain, à Delémont, à Delémont, armurerie et commerce d'articles de pêche; achat, vente et réparation de machines à coudre (FOSC. du 28 septembre 1956 N° 228, page 2459). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gérard Sauvain», à Delémont, ci-après inscrite.

2 février 1962. Armurerie, articles de pêche, machines à coudre, etc.

Gérard Sauvain, à Delémont. Le chef de la maison est Gérard Sauvain, de Courrendlin, à Delémont. Il a repris l'actif et le passif de la maison «Madame H. Sauvain», à Delémont, ci-dessus radiée. Armurerie et commerce d'articles de pêche; achat, vente et réparation de machines à coudre, coutellerie. 16, rue de Fer.

Bureau Interlaken

2. Februar 1962.

Konsumgenossenschaft Wengen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1958, Seite 978). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden: der Sekretär Fritz Gertsch; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär gewählt: Hans Gertsch, von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Präsident, Sekretär und Depositenhalter zeichnen zu zweien.

Bureau Wangen a. d. A.

11. Januar 1962. Elektro- und Haushaltartikel.

P. Hippenmeyer-Stalder, in Oberbipp. Inhaber der Firma ist Paul Hippenmeyer-Stalder, von Gottlieben (Thurgau), in Oberbipp. Handel mit Elektro- und Haushaltartikeln; elektrische Installationen. Steingasse.

Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Februar 1962.

Bau AG Luzern, mit Baugeschäft in Reiden, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, die den Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau sowie den Handel mit Baumaterialien und Kohlen bezweckt. Sie

kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Hans Baumann-Oetterli und Mitglied Hans Baumann-Meyer, beide von und in Reiden. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse der Gesellschaft: Kasimir-Pfyfferstrasse 1 (bei Otto Morf).

1. Februar 1962.

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., in Ebikon (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1961, Seite 2199). Der Prokurist Paul Weiss wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift ernannt. Kollektivprokura, ausgedehnt nach Art. 459, Abs. 2, OR, wurde erteilt an: Charles Gwinner, von Rossemayon (Bern), in Luzern; Jakob Züger, von und in Zürich, und Emil Schnyder, von Rothenburg und Emmen, in Ebikon. Vizedirektoren und Prokuristen zeichnen zu zweien mit einem unterschrittsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Direktor.

1. Februar 1962.

Huber, Blitz-Taxi, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Martin Huber, von Appenzell, in Luzern. Taxi-Fahrten und Kleintransporte. Neustadtstrasse 12.

1. Februar 1962. Gasthaus.

H. Ineichen-Lustenberger, in Hochdorf, Gasthaus zum Kreuz (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1951, Seite 1354). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Februar 1962. Kleiderreinigung.

A. Petermann, in Adligenswil. Inhaber dieser Firma ist Anton Petermann, von Root, in Adligenswil. Industrie- und Berufskleider-Wäscherei.

1. Februar 1962.

Gebr. Stockmann A.G. Metallspielwarenfabrikation, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1959, Seite 1424). Laut öffentlicher Urkunde vom 23. Januar 1962 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun Gebr. Stockmann AG., Metallwaren- und Metallspielwarenfabrik, Luzern.

Schwyz - Schwytz - Svitto

2. Februar 1962. Waren aller Art.

Supply AG (Supply S.A.) (Supply Ltd.), in Schwyz. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, Verkauf, Import und Export von sowie Transitgeschäfte mit Waren aller Art sowie den Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmungen und von Grundeigentum. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Generalversammlung wird durch Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan, oder, sofern die Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief einberufen. Dem aus einem bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Alfred Suter, von Muotathal, in Schwyz, Präsident, und Josef Huber, von und in Luzern. Sie zeichnen einzeln. Domizil: Postplatz.

2. Februar 1962. Hoch- und Tiefbau.

Karl Zeier AG, in Wolfersau, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1962, Seite 188). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist voll einbezahlt.

2. Februar 1962. Wickelmaschinen usw.

Franz Durrer, in Küsnacht am Rigi. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Durrer, von Kerns (Obwalden), in Küsnacht am Rigi. Fabrikation von und Handel mit Wickelmaschinen und Apparaten. Seemattweg.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

3. Februar 1962. Autotransporte.

Joh.ENZ, in Giswil, Autotransporte (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1949, Seite 1202). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

3. Februar 1962.

A.-G. für Betriebsberatung im Lebensmittelhandel, in Hergiswil (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1957, Seite 711). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Februar 1962 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates und als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt Gottfried Kunz, von Trub (Bern), in Hergiswil (Nidwalden). Dr. Walter Hautle ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates.

Glarus - Glaris - Glarona

2. Februar 1962.

Finanzierungs-, Beteiligungs- & Anlage GmbH., in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt Finanzierung von Industriebetrieben und Beteiligung an Industriegesellschaften auf internationaler Basis sowie Investitionen und Anlagen aller Art. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 120 000. Gesellschafter sind: Dr. Fritz Aurel Goergen, deutscher Staatsangehöriger, in Hösel bei Düsseldorf (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000; Bernhard Litscher, von Sevelen (St. Gallen), in Johannesburg (Südafrikanische Union), mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000, und Dr. Ernst W. Imfeld, von Lungern (Obwalden), in Montagnola, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die Gesellschafter Dr. Fritz-Aurel Goergen, Bernhard Litscher und Dr. Ernst W. Imfeld, sowie Waldemar Kubli, von Netschal, in Glarus. Rechtsdomizil: bei Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

Zug - Zoug - Zugo

27. Januar 1962. Beteiligungen.

Tidena AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften und vorwiegend den Erwerb von und den Handel mit schweizerischen oder

ausländischen Aktien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasso. Domizil: Löberstrasse 5 (bei Albert Rusterholz).

2. Februar 1962.

Aedis Aktiengesellschaft für Elektro- und Verkehrsbauten in Liq., in Zug. Ausführung von Bauten auf eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB. Nr. 238 vom 16. Oktober 1941, Seite 2006). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

2. Februar 1962. Beteiligungen.

Persil A.G., in Zug. Beteiligung an Unternehmungen, welche chemische Produkte oder Apparate und Hilfsprodukte für die chemische Industrie herstellen oder vertreiben usw. (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1962, Seite 126). Neues Domizil: Zeughausgasse 9.

2. Februar 1962. Textilien usw.

Indelco A.G., in Zug. Fabrikation von und Handel mit Textilien und Bekleidungsartikeln aller Art (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1961, Seite 1735). Die Unterschrift von Max Jost ist erloschen.

3. Februar 1962. Betonmaschinen usw.

Star-Beton AG, in Zug. Verwertung von Erfindungen, hauptsächlich auf dem Gebiet des Baus von Betonmaschinen usw. (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1961, Seite 1518). Louis Feitz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

3. Februar 1962.

Institut für Haushalts-Analysen (IHA) AG, in Zug. Ausführung von Marktforschungsarbeiten, besonders nach dem System der Haushaltsrechnungen usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1961, Seite 1940). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil (Nidwalden) im Handelsregister des Kantons Zug gelöscht.

3. Februar 1962.

Albert Weiss, Obstkelerei, in Zug (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1953, Seite 3160). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Albert Weiss, Zug, Inh. K. & F. Weiss», in Zug, übernommen.

3. Februar 1962. Kirsch, Wein usw.

Albert Weiss, Zug, Inh. K. & F. Weiss, in Zug. Kurt und Frank Weiss, beide von und in Zug, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1962 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Albert Weiss, Obstkelerei», in Zug. Kirschdestillation, Weinhandlung, Obstweinkelerei, Getränkegrosshandel und Transporte. Chamberstrasse 2.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

1^{er} février 1962. Immeubles.

S.I. La Châtoise, à Châtel-St-Denis. Suivant acte authentique et statuts du 29 janvier 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles en Suisse, la construction et l'aménagement de ceux-ci, leur exploitation, leur location, revente et toutes opérations financières ou commerciales s'y rapportant. Elle se propose d'acquiescir pour le prix de 26 000 fr. l'art. 3080 du registre foncier de la commune de Châtel-St-Denis, sis «Au Marais». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires, s'ils sont tous connus, par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'une administratrice unique, désignée en la personne de Maria Déglise née Glardon, épouse séparée de biens de Robert, de Châtel-St-Denis, à Chardonne (Vaud). Elle engage la société par sa signature individuelle. Locaux: bureau communal.

Bureau de Fribourg

2 février 1962. Hôtel.

Armand Bourqui, à Cottens. Le chef de la maison est Armand feu Emile Bourqui, de Murist, à Cottens. Exploitation de l'Hôtel de la Gare.

2 février 1962. Installations à courant faible.

Henzmann Jean-Pierre, à Granges-Paccot, Chambloux, 133, installations à courant faible à l'enseigne «Téléphonie Services (FOSC. du 15 août 1961, N° 189, page 2391). Par jugement du 16 janvier 1962, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a déclaré le titulaire en état de faillite.

2 février 1962. Immeubles.

Praz Riant C S.A., à Fribourg (FOSC. du 3 novembre 1960, N° 258, page 3139). Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 janvier 1962, la société a modifié ses statuts en conséquence.

2 février 1962. Participations, etc.

Finorvin S.A., à Fribourg (FOSC. du 9 janvier 1961, N° 6, page 63). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 janvier 1962, la société a décidé de porter son capital social de 150 000 fr. à 500 000 francs par l'émission de 3500 actions de 100 fr., au porteur, entièrement libérées, par compensation avec une créance de 350 000 fr. contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 500 000 fr., divisé en 5000 actions de 100 fr., au porteur, entièrement libéré.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

1. Februar 1962.

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), in Olten (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1961, Seite 3248). Als Vertreter des Kantons Solothurn im Verwaltungsrat wurde Dr. Hans Erzer, von Dornach, in Ammannegg, bezeichnet. Er führt die Unterschrift nicht.

Bâsel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

31. Januar 1962. Textilien usw.

Margrit Huber-Brüderlin, in Basel, Fabrikation von Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1960, Seite 1933). Neues Domizil: Oetlingerstrasse 171.

31. Januar 1962. Bauarbeiten usw.
Walo Bertschinger A.G., Zweigniederlassung in Basel, Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1961, Seite 2136) mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura des Karl de Vries ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Hans-Rudolf Huwyler, von Beinwil (Freiamt), in Arlesheim. Er zeichnet zu zweien.

31. Januar 1962. Elektrotechnisches Installationsmaterial.
Levy fils A.G., in Basel, Fabrikation von elektrotechnischem Installationsmaterial usw. (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1957, Seite 2770). Die Prokura des Gottfried Madörin ist erloschen.

31. Januar 1962.
Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1960, Seite 1632), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift des Direktors Ferdinand Kugler ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Fritz Burckhardt-Müri, von und in Basel.

31. Januar 1962.
Compagnie de Financement industriel et commercial, Bâle, S.A. (Finanzierungs-Gesellschaft für Industrie und Handel, Basel, A.G.), in Basel (SHAB. Nr. 91 vom 18. April 1957, Seite 1055). Aus dem Verwaltungsrat ist Constant-Lucien Viret ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. René Vincent La Roche, von und in Basel, Präsident, und Georg Zellweger, von Hauptwil, in Küssnacht (Zürich). Sie zeichnen zu zweien. Der Prokurist Max Scherer zeichnet nun ebenfalls zu zweien. Neues Domizil: Dufourstrasse 11.

31. Januar 1962.
Immobilien-Gesellschaft zum Blauen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1959, Seite 1447). Neues Domizil: Allschwilerstrasse 31 (bei Paul Thüring, Architekt).

31. Januar 1962. Heizanlagen usw.
Zelsius Aktiengesellschaft Basel, in Basel. Projektierung von Heizanlagen usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1957, Seite 232). Neues Domizil: Grellingerstrasse 40.

31. Januar 1962.
Nationalzeitung A.G. Verlag der Nationalzeitung, Buch- und Akzidenzdruckerei, in Basel (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1958, Seite 1732). Die Prokura des Paul Wyss ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Walter Haenni, von Kiensrüti, in Basel, und an Eugen Scheidegger, von Huttwil, in Allschwil. Sie zeichnen zu zweien.

31. Januar 1962.
Investefinanz A.G., in Basel (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1959, Seite 2872). In der Generalversammlung vom 4. Dezember 1961 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Durchführung von Finanztransaktionen sowie den Kauf und Verkauf, die Ueberbauung, die Verwaltung und Verwertung von Grundstücken und Liegenschaften. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Geldwechselfgeschäfte tätigen. Aus dem Verwaltungsrat ist Yvonne Comolli-Sieber ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

1. Februar 1962.
Immobilienaktiengesellschaft St. Jakobstrasse 42, in Basel (SHAB. Nr. 29 vom 6. Februar 1959, Seite 426). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Hans Spillmann und Hans Gassmann ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der Vizepräsident Curt Meyer. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Göhner, von und in Basel, Vizepräsident, und Fritz Ramstein, von Muttenz, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien.

1. Februar 1962. Treuhandgesellschaft.
Mesmer & Co., in Basel, Treuhandgesellschaft (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1955, Seite 1028). Prokura wurde erteilt an Paul Werner Senn, von Densbüren, in Liestal. Er zeichnet zu zweien.

1. Februar 1962. Restaurant.
R. Schwartz, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rodolphe Schwartz-Breitenstein, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Restaurant. Istelnerstrasse 70.

1. Februar 1962. Frachtagentur usw.
H. Oehl A.G., in Basel, Frachtagentur usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1961, Seite 2392). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Franz Oehl ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt der bisherige Direktor Hans Gautschi. Er führt nun als Verwaltungsrat Einzelunterschrift.

1. Februar 1962. Präzisionsinstrumente.
N. Zivy & Cie. S.A., in Basel, Fabrikation von Präzisionsinstrumenten usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1961, Seite 2936). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Werner Wahli, von Bolligen, in Bern, ohne Unterschriftsberechtigung, sowie der Direktor Henri Jacques Zivi-Millaud, welcher weiterhin auch als Direktor Einzelunterschrift führt.

1. Februar 1962. Treuhänderische Verwaltung von Waren usw.
Univisa A.G., in Basel, treuhänderische Verwaltung von Waren usw. (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1953, Seite 2383). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Peter Ronus und Albert Meyer-Tzaat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Frieda Neumann-Wyler, von Endingen, in Basel. Sie zeichnet zu zweien.

1. Februar 1962. Marktanalysen usw.
Mo och Domsjö International A.G., in Basel, Marktanalysen usw. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1961, Seite 3678). Neues Domizil: Spiegelgasse Nr. 15.

2. Februar 1962.
A & O — International, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 25. Oktober 1961 ein Verein, welcher die Interessenvertretung der Mitglieder auf dem Gebiet des Gross- und Detailhandels mit allen Artikeln des täglichen Bedarfs bezweckt. Die Mittel des Vereins werden durch Beiträge der Mitglieder beschafft. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: Die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus mindestens 3 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Unterschrift zu zweien führen die Vorstandsmitglieder Adolf Spinner, deutscher Staatsangehöriger, in Offenburg (Deutschland), Präsident, Jean Valentin, französischer Staatsangehöriger, in Chabanais (Charente, France), Vizepräsident, Dr. Franz Martin Zumtobel, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (Österreich), und Arnold Mieg, von und in Lenzburg, sowie der Sekretär Dr. Werner Meili, von Zürich, in Rüslikon (nicht Vorstandsmitglied). Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei R. Kühn).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

30. Januar 1962. Flachdächer usw.
Fladag A.G. (Fladag S.A.), in Muttenz. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Januar 1962 und Statuten vom 27. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Flachdächern, Boden-, Tank- und Grundwasserisolationen, Fugendichtungen sowie den Handel mit Baumaterialien aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Josef Hummel, in Muttenz, ein Auto im Werte von Fr. 6500 gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Januar 1962 gegen Uebergabe von Aktien. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 6500 und wird auf das Aktienkapital angerechnet. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident Otto König-Prina, von Bottenwil (Aargau) und Basel, in Binningen, und als Mitglieder Josef Hummel-Buri, von Wittenbach (Sankt Gallen), in Muttenz; Hans Krummenacher-Schmid, von Flühli (Luzern), in Pratteln, und Hans Schär-Wunderer, von Huttwil, in Muttenz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Oberdorf 3.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

3. Februar 1962. Metalle, Kunststoffe.
Mako AG., in Speicher. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft, welche die Bearbeitung und den Verkauf von Metallen und Kunststoffen sowie die Betreibung von Handelsgeschäften aller Art bezweckt. Sie kann sich ferner an bestehenden Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Walter Schefer, von und in Speicher, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Hinterwies-Vögellinsweg.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

31. Januar 1962. Verpackungen in Kunststoff.
Poly-Pack A.-G., in Andwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Verpackungen vorwiegend in Kunststoff jeder Art und Uebernahme von Vertretungen ähnlicher Produkte. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 35 000 bar einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Hüser, von Remetschwil (Aargau), in Wettingen, Präsident; Rudolf Binder, von Wangen (Zürich), in Brugg, und Walter Wehrli, von Zuzwil, in Wigoltingen (Thurgau). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Lindenhof.

31. Januar 1962.
Floh-Verlag AG, in Rorschach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung, den Verlag und den Verkauf von Floh-Karten, Karten im allgemeinen und anderen Erzeugnissen aller Art des Druckerei- und graphischen Gewerbes. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die für Fr. 78 000 durch Sacheinlagen und für Fr. 22 000 durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisher unter der Bezeichnung «Weber und Bombelli» geführten graphischen Druckerei, in Rorschach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1962, den Autorenwert für 134 Floh- und Buchdruckerkarten nach besonderem Verzeichnis sowie die Entschädigung für aufgewendete Arbeiten, Reklame, geistiges Eigentum an den Flohkarten und Marke zum Kaufpreis von Fr. 78 000. An Zahlungen Statt werden den Sacheinlegern 78 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 überlassen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno Blumer, von Schwanden (Glarus), in Winterthur, Präsident, und Walter Weber, von Wattwil, in Rorschach. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Kaplaneistrasse 8.

Graubünden - Grisons - Grigioni

2. Februar 1962.
Skilift Bivio AG., in Bivio (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1960, Seite 3545). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1962 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert und damit weitere Bestimmungen geändert, die der Publikation nicht unterliegen.

2. Februar 1962.
Bündner Bauernverband, Verein, in Chur (SHAB. Nr. 227 vom 27. September 1956, Seite 244). Leonhard Engel-Lohri ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt: Dr. Gion Clau Vincenz, von Andiast, in Chur. Er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

2. Februar 1962. Isolierprodukte usw.
Seanalpina S.A., in Chur (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1960, Seite 2948). Dr. Albert Lardelli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Peter Lendi, von Tamins, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

2. Februar 1962.
Genossenschaft für gärlöse Obstverwertung Ilanz und Umgebung, in Ilanz (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1952, Seite 1855). Joh. Lorenz Willy ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt: Kaspar Schleier, von Riein, in Castrisch. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

2. Februar 1962.

Robert Aebi AG, Zweigniederlassung Chur, in Chur (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1961, Seite 1361), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Hans Wiederkehr ist erloschen.

2. Februar 1962. Bauunternehmung.

Schafir & Mugglin A.G., Zweigniederlassung in Chur, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1961, Seite 1686), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Walter Girsberger, von Unterstammheim, in Aarau; Hans-Jürgen Lang, von Riehen, in Liestal, und Max Merz, von Beinwil, in Sedrun.

2 febbraio 1962.

Saxicola Holding S.A., in Coira, partecipazione (FUSC. del 31 gennaio 1962, N° 25, pagina 322). Con verbale autentico in data 29 gennaio 1962, l'assemblea generale della società ha aumentato il suo capitale sociale da 50 000 fr. a 80 000 fr., mediante l'emissione di 30 azioni da 1000 fr. cadauna, al portatore. Gli statuti sono stati modificati conseguentemente. Il capitale sociale è attualmente di 80 000 fr., diviso in 80 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato.

Aargau - Argovie - Argovia

2. Februar 1962. Geflechte, Litzten, Gummimäntel usw.

Argovia A.G. (Argovia S.A.) (Argovia Ltd.), in Mellingen, Fabrikation von Geflechtem und Litzten aller Art, Gummi-Regenmänteln und verwandten Artikeln, ferner von Maschinen (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1961, Seite 456). Emil Staubli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

2. Februar 1962. Miederwaren, Frottierwaren, Badeartikel usw.

Triumph Intertrade A.G. Zurzach, in Zurzach, Handelsgeschäfte aller Art im In- und Ausland, insbesondere mit Artikeln der Miederwaren-, Frottierwaren- und Badeartikelbranche, internationales Marketing, insbesondere für Unternehmungen der «Triumph»-Gruppe (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961, Seite 3377). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Hess, von Sursee, in Zurzach; Heiny Bächli, von Endingen, in Zurzach, und Dr. Heinrich Walti, von Dürrenäsch, in Gontenschwil. Die an Werner Schuckmann erteilte Prokura ist erloschen.

2. Februar 1962. Korsette usw.

Triumph International Spieshofer & Braun, in Zurzach, Herstellung und Vertrieb von Korsetten, Korsettbestandteilen, Frottierwaren und ähnlichen Erzeugnissen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1960, Seite 2431). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Wunderlin, von Zeiningen, in Zurzach. Die an Josef Hess erteilte Prokura ist erloschen.

2. Februar 1962. Bauunternehmung usw.

Schafir & Mugglin A.G., Filiale in Baden, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1961, Seite 1695), mit Hauptsitz in Liestal. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Walter Girsberger, von Unterstammheim, in Aarau; Hans-Jürgen Lang, von Riehen, in Liestal, und Max Merz, von Beinwil am See, in Sedrun.

2. Februar 1962. Textilmaschinen.

«Perfekt-Spindel» A.-G., in Windisch, Verwertung von Patenten für Textilmaschinen und Bau von solchen (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 1959, Seite 593). In der Generalversammlung vom 26. Dezember 1961 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird daher gelöst.

2. Februar 1962.

Toca Transporte & Reisebureau AG, Zweigniederlassung in Baden, Durchführung von Fracht- und Speditionsgeschäften (See-, Land- und Luftfahrt), Betrieb eines Reisebüros (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1961, Seite 1453), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Willy Hulliger, von und in Zürich.

2. Februar 1962. Giesserei usw.

Injecta A.-G. (Injecta S.A.), in Teufenthal, Betrieb einer Giesserei zur Herstellung von Spritzguss in Messing-, Bronze-, Aluminium- und Weichmetallegerungen, Fabrikation von Maschinen, Apparaten und Gebrauchsgegenständen aller Art (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1960, Seite 2721). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Morgenthaler, von Dürrenroth (Bern), in Aarau. Die Prokuren von Robert Schmid und Max Wuffli sind erloschen.

2. Februar 1962. Metallprodukte usw.

Engelhard Industrien A.G. (Engelhard Industries Ltd.) (Engelhard Industries S.A.), in Frick, Verwertung der Engelhard Industrien, Herstellung und Verarbeitung von und Handel mit Metallprodukten aller Art, insbesondere von Edelmetallprodukten aller Art usw. (SHAB. Nr. 43 vom 22. Februar 1960, Seite 620). Norman Fröhlich, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt auch Direktor. Er zeichnet wie bisher zu zweien. Sodann ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Ernst Bossard, von und in Zürich.

2. Februar 1962.

B. Biri, Geflügelarm, Herznach, in Herznach. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Biri-Hüssler, von und in Herznach. Eier- und Geflügelhandel. Mitteldorf 94.

2. Februar 1962.

Imprägnieranstalt A.G. Zofingen (S.A. Etablissement d'Imprégnation Zofingue), in Zofingen, Imprägnieranstalt, Fassfabrik, Sägerei mit Fabrikation und Holzhandel (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1961, Seite 2009). Der Prokurist Hans Rudolf Lüthi ist zum Vizedirektor ernannt worden und führt nun Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

2. Februar 1962.

Kisten- & Holzwarenfabrik C. Lauber AG., in Hallwil, Fabrikation und Verkauf von Kisten und Holzwaren aller Art, ferner Handel mit Rund- und Schnittholz (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1957, Seite 2084). Neu in den Verwaltungsrat sind gewählt worden: August Köbeli, von Zetzwil und Basel, in Basel, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Fritz Bertschmann, von und in Basel. Letzterer führt die Unterschrift nicht. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Yvonne Gysin, von Wittinsburg (Basel-Landschaft), in Basel.

2. Februar 1962.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1961, Seite 76), Aktiengesellschaft mit Haupt-

sitz in Basel. Zum Mitglied und Präsidenten des Verwaltungsrates würde gewählt: Dr. Samuel Schweizer, von Basel, in Arlesheim (Basel-Landschaft), bisher Generaldirektor. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Präsident Dr. Rudolf Speich ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: Theodor E. Seiler, von Brig und Zermatt (Wallis), in Basel, und Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln (Basel-Landschaft), nun in Basel, bisher Direktor bei der Generaldirektion. Sie zeichnen für das Gesamtunternehmen. Die Gesellschaft wird durch die kollektive Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Die Unterschrift von Karl Türlin, Präsident der Generaldirektion, ist erloschen.

2. Februar 1962.

Milchgenossenschaft Leimbach, in Leimbach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 26. Juni 1937 und 2. Januar 1962 eine Genossenschaft. Sie bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch: bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch; Förderung der milchwirtschaftlichen Technik; Besprechung aller den Milchverkauf betreffenden Fragen, und Vermittlung von landwirtschaftlichen Hilfsstoffen und verwandten Artikeln. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Ueberdies haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft gegenüber persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Wynentalerblatt», in Menziken, und im «Echo vom Homberg», in Reinach (Aargau). Gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachungen erscheinen überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern, die je zu zweien kollektiv zeichnen. Dem Vorstand gehören an: Karl Maurer-Weber, von und in Leimbach (Aargau), Präsident; Eugen Hunziker-Maurer, von und in Leimbach (Aargau), Aktuar, und Rudolf Hunziker-Maurer, von und in Leimbach (Aargau), Kassier.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

2. Februar 1962. Uhren, Bijouterie.

Otto Krays, in Romanshorn, Uhren- und Bijouteriegeschäft (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1948, Seite 1064). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Februar 1962. Zimmerei, Schreinerei usw.

Hans Müller-Möhl, in Amriswil, Zimmerei, Schreinerei, Sägerei und Holzhandel (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1943, Seite 1621). Die Prokura von Anna Müller-Möhl ist erloschen. Die Firma lautet jetzt Hans Müller. Der Firmainhaber heisst Hans Müller-Eichenberger.

2. Februar 1962. Plastikartikel.

Frau M. Gujer-Ferrazzini, in Amriswil, Handel mit und Import und Export von Plastikartikeln und Souvenirneuhheiten (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1958, Seite 2175). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Februar 1962. Chemisch-technische Produkte usw.

W. Gigli, in Amriswil, Vertrieb von chemisch-technischen Produkten und landwirtschaftlichen Hilfsstoffen (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1954, Seite 2151). Jetzige Geschäftsadresse: Berglistrasse 9.

2. Februar 1962. Käseerei.

Fritz Leu, in Sitterdorf, Käseerei und Schweinemast (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1961, Seite 3249). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Februar 1962. Radioanlagen.

Max Schaub, in Sulgen, Radioanlagen und Handel mit Schallplatten (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1933, Seite 1662). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Februar 1962. Velos usw.

Roman Schmid, in Sulgen, Handel mit Velos und Motorrädern, Reparaturen (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1948, Seite 1928). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Februar 1962. Elektromechanische Werkstätte.

Werner Maag, in Kraudolf, elektromechanische Werkstätte, Wicklerei (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1955, Seite 945). Jetzige Geschäftsadresse: Heldswilerstrasse.

2. Februar 1962. Schweinezucht.

Ernst Schühre, in Müllheim (SHAB. Nr. 125 vom 30. Mai 1952, Seite 1392). Jetzige Natur des Geschäftes ist Schweinezucht.

2. Februar 1962. Schweinemästerei.

Frau H. Gerber-Traber, in Illhart, Schweinemästerei (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1957, Seite 1799). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Februar 1962. Elektrische Anlagen.

J. Schenk's Erben, in Wigoltingen, elektrische Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1959, Seite 881). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

30 gennaio 1962.

Rapida S.A. Costruzioni, in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 13 gennaio 1962 è stata costituita, sotto questa ditta, una società anonima avente quale scopo la fabbricazione e la vendita di parti costruttive, di elementi prefabbricati e articoli connessi per l'edilizia, l'esecuzione di costruzioni complete, l'assunzione di rappresentanze di apparecchi e macchine per l'economia domestica, l'esecuzione di installazioni interne, nonché l'acquisto e la vendita di immobili e la partecipazione a imprese affini. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Robert Steiner, in Bellinzona, conferisce alla società crediti, inventario d'ufficio, macchine e attrezzi, un'autovettura, merce grezza e lavorata per un valore complessivo di 48 000 fr., e meglio come all'inventario 8 novembre 1961. Tale apporto è stato accettato per la somma di 48 000 fr.; con l'assegnazione di 48 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Organi di pubblicità sono il Foglio ufficiale del canton Ticino e, nei casi previsti dalla legge, il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione di uno a tre membri, attualmente di tre, che sono: Robert Steiner di Giovauni, da Trachselwald, in Bellinzona, presidente; Hans Ott di Hans, da Zell (Zurigo), in Lugano, segretario, e Marta Thür nata Lyner, da Altstätten (San Gallo), in Castagnola, membro. Vincola la società la firma collettiva del presidente con quella del segretario o del membro. Recapito: Via Ravecchia 50.

31 gennaio 1962. Granito, beola, ecc.
SAGE S.A., in Preonzo. Con atto pubblico e statuti del 17 gennaio 1962 è stata costituita, sotto questa ditta, una società anonima avente per scopo il commercio e la lavorazione del granito, del marmo, della beola, l'importazione e l'esportazione del materiale greggio e lavorato. Il capitale sociale è di 100 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Organi di pubblicità sono il Foglio ufficiale del canton Ticino e, nei casi previsti dalla legge, il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione di uno a tre membri, attualmente di due, che sono: Virgilio Genetelli di Giovanni, da e in Preonzo, presidente, e Armido Sacchiero di Adone, da Cureggia, in Claro, con firma collettiva. Recapito: presso il presidente.

31 gennaio 1962.
Associazione Pro Salone Oratorio Parrocchiale e sede Suore Infermiere Giubiasco, in Giubiasco, associazione (FUSC. del 16 aprile 1958, N° 87, pagina 1048). La firma di Bernardino Moretti, già vice-presidente, dimissionario, è estinta. Iginio Antonini, membro già iscritto, è ora vice-presidente. Scrgio Guarneri di Silvio, da e in Giubiasco, è nuovo membro della direzione, con firma collettiva col presidente.

1° febbraio 1962. Costruzioni edili.
Antonietti Alfredo, in Giubiasco. Titolare è Alfredo Antonietti di Marcello, da Davesco-Soragno, in Giubiasco. Impresa edile.

Ufficio di Lugano

2 febbraio 1962. Garage, ecc.
Stowo S.A. in liquidazione, a Savosa, costruzione, gestione di garage, ecc. (FUSC. del 22 gennaio 1959, N° 16, pagina 213). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso dell'amministrazione fiscale cantonale.

2 febbraio 1962. Partecipazioni.
Metall-Finanz A.G., a Lugano, acquisto, amministrazione di ogni forma di partecipazione (FUSC. del 10 maggio 1957, N° 108, pagina 1272). Con atto notarile della sua assemblea generale del 27 dicembre 1961, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle amministrazioni fiscali federali e cantonali.

2 febbraio 1962. Partecipazioni.
Rodosa Invest S.A., a Lugano (FUSC. del 1° febbraio 1962, N° 26, pagina 337). Dario Clericetti, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è D^r Renzo Rezzonico di Nino, da Lugano, in Massagno.

2 febbraio 1962. Costruzioni.
Armando Lepori, a Tesserete. Titolare è Armando Lepori di Walter, da Sala Capriasca, in Tesserete. Impresa costruzioni.

2 febbraio 1962. Immobili.
Imeas S.A., a Caslano, compra-vendita e costruzione di immobili, ecc. (FUSC. del 14 marzo 1961, N° 61, pagina 745). D^r Gastone Probst, presidente, e Giuseppe Pervanger, segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Clara Merlari nata Uehlinger, da Riehen, in Castrice, già vice-presidente del consiglio di amministrazione, è ora amministratrice unica e vincherà la società con firma individuale.

2 febbraio 1962. Articoli d'ufficio.
Elena Horowitz Casa Alea, a Lugano, articoli d'ufficio (FUSC. del 7 settembre 1960, N° 209, pagina 2601). La ditta è cancellata su istanza della titolare per cessazione di commercio.

2 febbraio 1962. Articoli d'ufficio.
Pia Quadri Casa Alea, a Lugano. Titolare è Pia Vedova Quadri nata Banfi, da Lugaggia, in Viganello. Articoli d'ufficio. Piazza B. Maghetti 4.

Distretto di Mendrisio

Complemento.
Società Anonima Innocente Mangili Adriatica (SAIMA), in Chiasso, esercizio di una casa di spedizioni internazionali, ecc. (FUSC. del 2 febbraio 1962, N° 27, pagina 352). Luigi Dotto fu Emmanuele è stato nominato vice-direttore amministrativo, con firma collettiva a due con il direttore o con procuratori, come precedentemente.

2 febbraio 1962. Operazioni finanziarie.
Società Anonima Gestione Iniziativa Finanziarie Sagif, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo lo svolgimento di operazioni finanziarie, mobiliari ed immobiliari, esclusa la raccolta di depositi di capitali, l'assunzione di incarichi fiduciari, segnatamente di commissioni per conto di terzi, la partecipazione a imprese commerciali, industriali, ed immobiliari in Svizzera ed all'estero. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 26 gennaio 1962. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Giulio Guglielmetti fu Gaetano, da Gentilino, in Mendrisio, con firma individuale. Armando Signorio fu Francesco, cittadino italiano, in Milano, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Recapito: Chiasso, c/o studio legale Guglielmetti, Palazzo Touring.

2 febbraio 1962. Partecipazioni.
Farmabras-Holding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società e specialmente l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. In particolare essa si propone la partecipazione a società del ramo farmaceutico svolgenti la loro attività nell'America del Sud e prevalentemente il Brasile. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 2 febbraio 1962. Il capitale sociale è di 500 000 fr., suddiviso in 500 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberate in ragione del 20% (100 000 fr.). Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del D^r Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: uffici proprio, Corso San Gottardo 25.

2 febbraio 1962. Partecipazioni.
Rovalto S.A., in Balerna. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria in altre società ed in particolare la gestione di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 1° febbraio 1962. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente

liberate. Le pubblicazioni avverranno a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione della società sarà affidata ad un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente ad un amministratore unico nella persona di Gian Mario Pagani fu Antonio, da Morbio Superiore, in Balerna; il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Balerna, c/o avv. Gian Mario Pagani.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

3 février 1962.

Société du Sanatorium des Enfants en liquidation concordataire, à Leysin, association (FOSC. du 4 décembre 1957, page 3175). La liquidation étant terminée, cette association est radiée.

Bureau d'Echallens

2 février 1962.

Société du Bâttoir d'Essertines, à Essertines, société coopérative (FOSC. du 19 janvier 1959, N° 13, page 178). Marius Barraud, de et à Essertines-sur-Yverdon, jusqu'ici vice-président, est désigné en qualité de président, en remplacement de Clément Gonin, qui est radié et dont la signature est éteinte. François Pavillard, d'Orny, à Essertines-sur-Yverdon, inscrit comme membre, est nommé en qualité de vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Suivant procès-verbal du 9 février 1960, l'assemblée générale des sociétaires a modifié les statuts. Les faits antérieurement publiés ont été modifiés sur un point non soumis à publication.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

1. Februar 1962. Bauunternehmung.

Schafir & Mugglin A.G., Zweigniederlassung in Saas-Almagell, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1961), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Liestal. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Walter Girsberger, von Unterstammheim, in Aarau; Hans-Jürgen Lang, von Riehen, in Liestal, und Max Merz, von Beinwil (Aargau), in Sedrun.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 février 1962.

Société d'agriculture et de viticulture du district de Boudry, à Boudry, société coopérative (FOSC. du 20 janvier 1959, N° 14, page 189). Jean-Claude Ribaux, de et à Bevaix, est président (déjà inscrit); Fritz Etter, de Ried (Fribourg), à Colombier (Neuchâtel), est vice-président (déjà inscrit comme membre); Paul-Henri Burgat, de Montalchez, à Colombier (Neuchâtel), est secrétaire-caissier (déjà inscrit). Ils signent collectivement à deux. La signature de Georges Udriet, vice-président démissionnaire, est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 janvier 1962.

Société de Banque Suisse, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 12 janvier 1961, N° 9), société anonyme avec siège principal à Bâle. Le D^r Samuel Schweizer, jusqu'ici directeur général, a été nommé membre et président du conseil d'administration; il signe collectivement à deux, pour l'ensemble de l'établissement, avec un autre ayant-droit. La signature du D^r Rudolf Speich, président du conseil d'administration, décédé, est radiée. Le D^r Edgar F. Paltzer, jusqu'ici directeur, est nommé directeur général; il est maintenant domicilié à Bâle et continue à signer collectivement à deux avec un autre ayant-droit pour l'ensemble de l'établissement. Est également nommé directeur général, Theodor E. Seiler, de Brigue et Zermatt, à Bâle, avec signature collective à deux avec un autre ayant-droit, pour l'ensemble de l'établissement. La signature de Charles Türlér, président de la direction générale, est radiée ainsi que les procurations pour la succursale des fondés de pouvoir Georges Freitag et Aurèle Leschet.

31 janvier 1962. Horlogerie.

Muleo S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 30 septembre 1959, N° 227). L'administrateur-délégué Dick Aeschlimann-Müller a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

2 février 1962. Verres de montres.

Arnould S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce des verres de montres (FOSC. du 15 novembre 1949, N° 268). L'administratrice Antoinette Arnould est maintenant veuve d'Alphonse. La signature de René Arnould, directeur, est radiée.

Bureau du Locle

2 février 1962. Tabacs, chocolats, papeterie, etc.

Mme Vve C. Bader, au Locle, commerce de tabacs, cigares, chocolats, confiserie et papeterie (FOSC. du 17 novembre 1958, N° 269, page 3070). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2 février 1962.

Société de la fromagerie du Parc, au Parc sur St-Sulpice, société coopérative (FOSC. du 25 février 1958, N° 46, page 557). Edouard Gertsch et Adrien Fatton ne font plus partie du comité de direction; leurs signatures sont radiées. Jean Jeanneret, du Locle, aux Bayards (inscrit jusqu'ici comme membre), est président; Ernest Magnin, de Hauteville (Fribourg), aux Charbonnières sur Boveresse, vice-président; Adrien Huguenin, secrétaire (déjà inscrit). La société est engagée par la signature du président ou du vice-président signant collectivement à deux avec le secrétaire.

Bureau de Neuchâtel

1^{er} février 1962.

S.A. de Procédés mécaniques et textiles «SAPRO», à Neuchâtel (FOSC. du 9 août 1960, N° 184, page 2353). Francis Vogel, d'origine française, à Saint-Cloud (Seine et Oise, France), et Pierre-Antoine Meckenstock, de

Neuchâtel, à La Tour-de-Peilz, ont été nommés administrateurs. Bernard Meckenstock, jusqu'ici administrateur unique, est maintenant président. Les trois ont la signature individuelle.

2 février 1962.

Centre Electronique Horloger, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 30 janvier 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'organisation de la recherche scientifique horlogère par, notamment, l'étude et la mise au point de garde-temps nouveaux, ainsi que le développement de l'horlogerie suisse. La société peut exercer toutes activités quelconques, en particulier scientifiques et techniques, destinées à réaliser le but social; elle peut, notamment, entreprendre ou faire entreprendre des recherches dans les domaines de l'électronique, de la cybernétique, de la micromécanique et d'autres sciences ou techniques, ainsi qu'étudier les possibilités d'application des découvertes réalisées à l'horlogerie et à toute autre industrie. Le capital social est de 480 000 fr., entièrement libéré, divisé en 40 actions série A, 220 actions série B et 220 actions série C, de 1000 fr. chacune, nominatives, soit au total 480 actions. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de 7 membres au moins, actuellement de: Fritz Hummler, de Thoune, à Blonay (Vaud), président; Gérard Bauer, de Neuchâtel, à Haute-riève (Neuchâtel), vice-président; Sydney de Coulon, de Neuchâtel, à Fontainemelon, secrétaire; Pierre de Haller, de Berne, à Winterthour; Robert Mercier, de Genève, à Lausanne; Walter Bannwart, d'Untereggen (St-Gall), à Granges (Soleure); Jean-Pierre Bolli, de Neuchâtel et Beringen (Schaffhouse), à La Chaux-de-Fonds; Pierre DuBois, de et à Neuchâtel; Jean Lebet, de Buttes, au Sentier, commune du Chenit (Vaud); Joseph Reiser, de Charmoille (Berne), à Genève; Walter Scherren, de Guggisberg (Berne), à Bienne; Albert-P. Tueteu, de Couvet, au Locle. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire, ainsi que du directeur Roger-Paul Wellinger, de Schleuis (Grisons), à Neuchâtel. Locaux: rue A. L. Breguet 2.

2 février 1962.

Société immobilière de la Rue des Brévards, à Neuchâtel, société anonyme dissoute (FOSC. du 1^{er} mars 1960, N° 50, page 716). L'autorité fédérale fiscale ayant donné son accord, cette raison sociale est radiée.

Genf - Genève - Ginevra

1^{er} février 1962.

A. & E. Boninchi, Fabrique de Couronnes de Montres, E. Boninchi, successeur, à Vernier (FOSC. du 12 juin 1956, page 1512). Le chef de la maison et sa femme Christiane-Noëlle-Berthe née Reymond sont soumis au régime de la séparation de biens.

1^{er} février 1962. Ustensiles de ménage.

J. Schwendener, à Genève, représentation d'ustensiles de ménage, notamment de couverts de table et articles de diverses natures (FOSC. du 9 juillet 1959, page 1950). L'inscription est radiée par suite de cessation d'exploitation.

1^{er} février 1962. Café-restaurant.

L. Bonzon, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Au Grand Duc» (FOSC. du 5 janvier 1961, page 30). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation.

1^{er} février 1962. Gypserie-peinture.

Schurch et fils, à Genève, entreprise de gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 27 juin 1950, page 1673). L'associé Emile Schurch est décédé. La société est dissoute et radiée. L'associé Eric-André Schurch, de Genève, à Lancy, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle Eric Schurch, 61, boulevard du Pont d'Arve.

1^{er} février 1962. Immeubles.

Société anonyme Avenue Pictet de Rochemont N° 7, à Genève, société immobilière (FOSC. du 4 novembre 1954, page 2829). Henri Wald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Max Jaggi, d'Orpund (Berne), à Grand-Saconnex, président, et Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement. Nouveau domicile: 26, rue du Mont-Blanc, Société Privée de Gérance.

1^{er} février 1962.

Restaurant Associates Inc., à Genève (FOSC. du 14 février 1961, page 458). Horace Julliard et André Reymond ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jérôme Brody, président (inscrit); André Wanner, de Carouge, à Troinex, secrétaire, et Edmond Forget, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouveau domicile: 12, rue du Mont-Blanc, Fiduciaire Wanner S.A.

1^{er} février 1962.

Record Watch Co S.A., à Genève (FOSC. du 7 mars 1961, page 664). Ernest Friedli (décédé), Ernest Berger et Raphaël Theurillat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Frédéric Ahles, de Neuchâtel, à Gümligen (Berne), président; Michel Meyrat, de et à Saint-Imier (Berne), vice-président, et Fernand Burri (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux pour l'ensemble des établissements de la société.

1^{er} février 1962. Valeurs mobilières et immobilières.

Mikero S.A., à Genève, achat, vente et gestion de toutes valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC. du 26 décembre 1957, page 3385). André-Charles Wadell n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Sühner, d'Urnäsch (Appenzell Rh.-Ext.), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

1^{er} février 1962.

Helvétia-Vie, Compagnie d'assurances sur la vie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 février 1961, page 562). Les procurations de Hans Duppeler et Suzanne Rossel sont radiées. Procuration collective à deux a été conférée à Herbert Muller, de Gränichen (Argovie), à Genève; Max Looser, de Kappel (St-Gall), à Genève, et Ramon Aviolat, d'Ormont-Dessous (Vaud), à Prilly (Vaud). Werner Brennwald, fondé de pouvoir (inscrit), est domicilié à Zollikon (Zurich). Otto Oberholzer, fondé de pouvoir (inscrit), est domicilié à Zurich.

1^{er} février 1962.

The American Express Company Incorporated Hartford et New York, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 31 janvier 1962, page 824), société anonyme avec première succursale à Lucerne. La procuration de Claude Peyraud est radiée.

1^{er} février 1962. Brevets d'invention.

Activa Ibera S.A., à Genève, brevets d'invention, etc. (FOSC. du 13 septembre 1957, page 2421). La société est dissoute. Elle est entrée en liquidation sous la raison sociale: Activa Ibera S.A. en liquidation. Liquidateur: Maurice Hess, de et à Genève, avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs André-Charles Wadell, président, Armand Joos, secrétaire, Marcel Porquerel, François Le Lann et Edmond Unternaehrer sont radiés. Domicile de liquidation: 23, rue du Rhône, chez la Société de Contrôle fiduciaire S.A.

1^{er} février 1962.

Société Anonyme de gestions mobilières et immobilières «Samobim», à Genève (FOSC. du 12 janvier 1962, page 112). Statuts modifiés le 24 janvier 1962 sur un point non soumis à l'inscription.

1^{er} février 1962.

Eric Charpiloz Haute Couture S.A., à Genève (FOSC. du 8 janvier 1962, page 52). Nouvelle raison de commerce: Blaise-Willy Fischer Haute Couture S.A. Statuts modifiés le 18 janvier 1962.

1^{er} février 1962.

Société Financière Investa, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 janvier 1956, page 39). Nouveau siège social: Coligny. Statuts modifiés le 22 janvier 1962. Charles Torti-Girardet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Odier, jusqu'ici secrétaire, reste administrateur unique et signe dorénavant individuellement. Nouveau domicile: 77, route de la Capite, chez Marcel Odier.

1^{er} février 1962. Location d'automobiles, etc.

Epper's Europcars Ltd, succursale de Genève, mettre des automobiles à la disposition de personnes venant d'outre-mer, etc. (FOSC. du 9 février 1960, page 466), société anonyme avec siège principal à Zurich. Nouvelle raison de commerce: Epper's Car Rental Service Ltd. (Autovermietung Epper A.G.). Procuration individuelle a été conférée à Kurt Epper, de Gottshaus (Thurgovie), à Horw (Lucerne).

1^{er} février 1962.

Allwa Société commerciale, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Allwa Handelsgesellschaft (Allwa Trading Company) (Allwa Société commerciale) (Allwa Società commerciale)», société anonyme avec siège principal à Zurich (FOSC. du 10 janvier 1962, page 81). But social: commerce de marchandises de tous genres; opérations de transit et fiduciaires. Signature: individuelle d'Ulrich Brunner, de Zurich, à Zollikon (Zurich), administrateur. Procuration individuelle de Werner Mosimann, de Niederdorf (Bâle-Campagne), à Genève. Bureaux: 1, place Saint-Gervais.

1^{er} février 1962. Gestion de fortunes.

Omnivalor S.A., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 30 janvier 1962. But: la gestion de fortunes et de tous biens mobiliers et immobiliers, l'acquisition et l'administration de participations à toutes entreprises. Capital: 100 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Sabrier, de France, à Genève, président et délégué; Manuel Dami, de et à Genève, secrétaire, et Georges Clerc, de Môtiers (Neuchâtel), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: 13, quai des Bergues.

1^{er} février 1962. Matière première pour l'industrie chimique, etc.

Pechiney-Progil Overseas S.A., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 19 janvier 1962. But: à l'étranger et principalement dans les pays d'outre-mer, l'achat, la vente, l'exportation et l'importation de toute matière première, de produits fabriqués, matériel, concernant l'industrie chimique et notamment ceux fabriqués par «Pechiney-Progil, Société pour le développement et la vente des spécialités chimiques», à Paris, ou par toutes autres compagnies affiliées; l'achat, la vente et l'exploitation de tous brevets, procédés, marques de fabrication et autres, en relation avec l'activité de la société. Capital: 100 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 1000 fr., nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Imbs, de France, à l'Etang-la-Ville (Seine-et-Oise, France), président; Léonard Hentsch, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Jean Brolliet, de et à Genève. Signature: individuelle de Charles Imbs ou collective des deux autres administrateurs. Domicile: 22, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Représentations S.A.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen - Enregistrements - Iscrizioni

Nr. 199573.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1961, 20 Uhr.

Robert McNish & Company Limited, 45 Washington Street, Glasgow C. 3 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie Getränke, insbesondere Whisky.



Nr. 189574.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1961, 20 Uhr.

Robert McNish & Company Limited, 45 Washington Street, Glasgow C. 3 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholische Getränke, insbesondere Whisky.

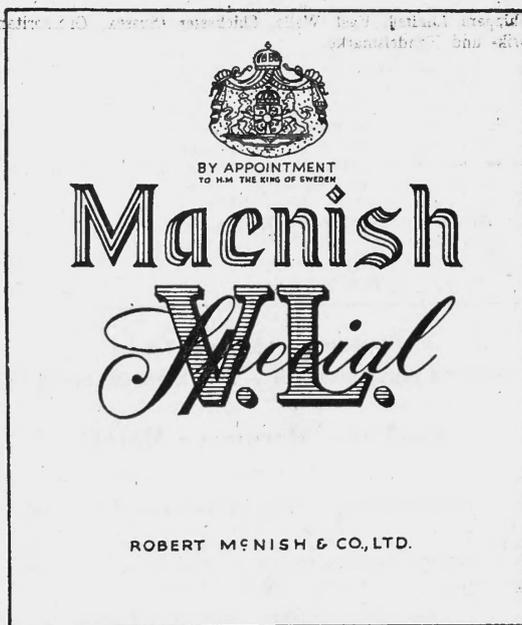


Nr. 189575.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1961, 20 Uhr.

Robert McNish & Company Limited, 45 Washington Street, Glasgow C. 3 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholische Getränke, insbesondere Whisky.



Nr. 189576.

Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1961, 11 Uhr.

Dr. Paul Grünig, Oberlandstrasse, Spiez (Bern).
 Fabrik- und Handelsmarke. — Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 100722 von Leonz Bürgisser, Spiez. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. September 1961 an.

Kopfwahl-Pulver, -Tabletten und -Pillen; antineuralgische Medikamente.

FohnEx
 KOPFWAHL-
 TABLETTEN

Nr. 189577.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1961, 17 Uhr.

A. Etter-Egloff Teigwarenfabrik AG, Weinfelden (Thurgau).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Frischeier-Teigwaren.

**oh la la**

Delikatess-Frischeier-Teigwaren

Nr. 189578.

Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1961, 16 Uhr.

Frau Elisabeth Auer, Griesernweg 34, Zürich 10/37; René Bischof, Loogartenstrasse 3, Zürich 9/48. — Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitschrift.

Meeting Treffpunkt

Nr. 189579.

Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1961, 14 Uhr.

Pharmakon AG, Utoquai 43, Zürich 8. — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nahrungsmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

Beorot

Nr. 189580.

Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1961, 14 Uhr.

Pharmakon AG, Utoquai 43, Zürich 8. — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nahrungsmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

Tonihepar

Nr. 189581.

Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1961, 14 Uhr.

Pharmakon AG, Utoquai 43, Zürich 8. — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nahrungsmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

Turihepar

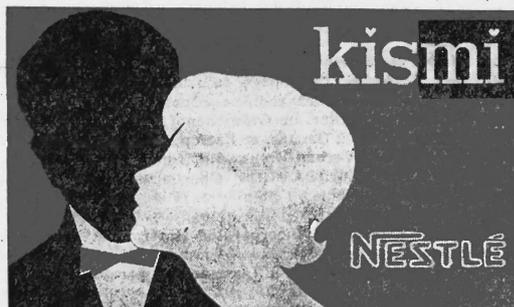
N° 189582.

Date de dépôt: 23 décembre 1961, 6 h.

Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud).

Marque de fabrique et de commerce.

Riz et préparations à base de riz; produits de meunerie de céréales; légumes et fruits, conserves de légumes et de fruits; viandes et extraits de viande, conserves de viandes ou à base de viande; poissons et conserves de poissons; préparations de soupes; sauces; pâtes alimentaires; produits à tartiner; cacao; jus de fruits, boissons rafraîchissantes non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons non alcooliques; thé et extraits de thé; café et extraits de café, succédanés du café, extraits de succédanés du café; dessert puddings; tous les aliments et toutes les conserves précités sous forme de préparation instantanée ou non; lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait condensé, lait en poudre; boissons non alcooliques à base de lait, yoghourt, crème, beurre, fromage; graisses et huiles alimentaires; arômes, condiments, épices; œufs; chocolat, glaces comestibles, poudres et autres préparations pour faire des glaces comestibles, desserts glacés, conserves de glaces.



N° 189583. Date de dépôt: 22 décembre 1961, 17 h.
Société Anonyme Financière Genève, rue de la Scie 10, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Jeux de société.

DECISION

N° 189584. Date de dépôt: 22 décembre 1961, 17 h.
Société Anonyme Financière Genève, rue de la Scie 10, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Jeux de société.

ENTSCHEIDUNG

N° 189585. Date de dépôt: 22 décembre 1961, 17 h.
Société Anonyme Financière Genève, rue de la Scie 10, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Jeux de société.

BLACKGOLD

N° 189586. Date de dépôt: 22 décembre 1961, 17 h.
Société Anonyme Financière Genève, rue de la Scie 10, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Jeux de société.

SCHWARZGOLD

N° 189587. Date de dépôt: 22 décembre 1961, 17 h.
Société Anonyme Financière Genève, rue de la Scie 10, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Jeux de société.

OR NOIR

N° 189588. Date de dépôt: 22 décembre 1961, 17 h.
Société Anonyme Financière Genève, rue de la Scie 10, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Jeux de société.

TYCOON

Nr. 189589. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1961, 7 Uhr.
Urs Schmid, Geismattstrasse 3, Luzern. — Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterie (Juwelen), Silber- und Metallgeräte.



Nr. 189590. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1961, 19 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Wolhusen (Luzern). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 101331. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1961 an.

Leime und Klebstoffe aller Art, Dünger, Futtermittelzusätze, pharmazeutische Präparate.

"TEK"

N° 189591. Date de dépôt: 28 décembre 1961, 18 h.
Fabrique d'horlogerie S.A., Buttes, Buttes (Neuchâtel).
Marque de fabrique.

Montres.

*trans-
europ*

Nr. 189592. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1961, 16 Uhr.
Hermann Seiler Ltd. liability company, Zürcherstrasse 71, Unterengstringen (Zürich). — Fabrikmarke.

Kehricht- und Abwasserschlam-Verwertungs-Anlage.



KEROTHERM

Nr. 189593. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1962, 17 Uhr.
Dicht AG, Rosenbergstrasse 76, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Bohr- und Rammpfähle, insbesondere aus Beton; Pfahlrammen; Maschinen, Geräte und Baumaterialien für Tiefbohrungen.



Nr. 189594. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1962, 20 Uhr.
Aktiebolaget Electrolux, Birger Jarlsgatan 6 B, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Geschirrspülmaschinen.

DISHMAID

Nr. 189595. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1962, 19 Uhr.
Hapro AG für Handel & Produktion, Brunnmattstrasse 8, Baden (Aargau).
Handelsmarke.

Wagenpflegemittel (Automobil).



N° 189596. Date de dépôt: 10 janvier 1962, 17 h.
ORASUISA S.A., rue St-François 1, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, réveils, pendules et pendulettes.

Le Châtel

Nr. 189597. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1962, 20 Uhr.
C. Shippam Limited, East Walls, Chichester (Sussex, Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel aller Art.

SHIPPAM'S

Nr. 189598. Date de dépôt: 12 janvier 1962, 20 h.
P. Rappaport, rue du Marché 3, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Joallerie.



Nr. 189599. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1961, 20 Uhr.
Textile Machine Works, Wyomissing (Pennsylvanien, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Verpackungsmaschinen mit Karton-Form-, Abfüll- und Verschluss-Einrichtungen sowie Zubehör zu diesen Einrichtungen.

PACKOMATIC

Nr. 189600. Hinterlegungsdatum: 3. August 1961, 6 Uhr.
Gebr. Ehrensberger, Mettstrasse 335, Orpund (Bern). — Fabrikmarke. — Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 99977 von Robert Ehrensberger, Orpund. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1961 an.

Juweliersägen.

Maximum

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Weisungen Nr. 18 der Eidgenössischen Getreideverwaltung

betreffend Aenderung der Weisungen Nr. 16 vom 16. Mai 1961 betreffend die Einfuhr von Backmehl zur Herstellung von Erzeugnissen für den Inlandmarkt und für die Ausfuhr
(Vom 5. Februar 1962)

Die Eidgenössische Getreideverwaltung erlässt folgende Weisungen:

1. Die Weisungen Nr. 16 vom 16. Mai 1961 werden wie folgt geändert:
«In Ziffer I/5, Abs. 3, II/10, Abs. 3 und III/14, Abs. 2 werden je im letzten Satz die Worte: „unter Abzug der Kanzleigebühr“ gestrichen.»

2. Die vorstehenden Weisungen treten rückwirkend auf den 1. Februar 1962 in Kraft. 36. 13. 2. 62.

Instructions N° 18 de l'administration fédérale des blés

modifiant les instructions N° 16 du 16 mai 1961 relatives à l'importation de farine panifiable par les fabricants de produits destinés au marché suisse et à l'exportation

(Du 5 février 1962)

L'administration fédérale des blés édicte les instructions suivantes:

1° Les instructions N° 16 du 16 mai 1961 sont modifiées comme il suit:
«Les mots „sous déduction de la taxe de chancellerie“ figurant à la fin des chiffres I/5, 3° al.; II/10, 3° al. et III/14, 2° al., sont biffés.»

2° Les présentes instructions ont effet au 1^{er} février 1962. 36. 13. 2. 62.

Istruzioni N° 18 dell'amministrazione federale dei cereali

che modificano le istruzioni N° 16 del 16 maggio 1961 concernenti l'importazione di farina panificabile per la fabbricazione di prodotti destinati al mercato indigeno e all'esportazione

(Del 5 febbraio 1962)

L'Amministrazione federale dei cereali emana le seguenti istruzioni:

1° Le istruzioni N° 16 del 16 maggio 1961 sono modificate come segue:
«Le parole „dopo deduzione della tassa di cancelleria“ che figurano alla fine delle cifre I/5, cpv. 3, II/10, cpv. 3 e III/14, cpv. 2, sono cancellate.»

2° Le presenti istruzioni hanno effetto dal 1° febbraio 1962. 36. 13. 2. 62.

Neuseeland

Einfuhrvorschriften

Gemäss einer kürzlichen Bekanntmachung des Zolldepartements werden Gesuche um Erteilung zusätzlicher Einfuhrbewilligungen für Ersatzteile von Maschinen zur Prüfung entgegengenommen. Diese Sonderlizenzen werden jedoch nur erteilt, wenn nachgewiesen wird, dass die einzuführenden Ersatzteile uncrlässlich sind, um die betreffenden Maschinen in Betrieb zu halten.
36. 13. 2. 62.

Nouvelle-Zélande

Prescriptions en matière d'importation

Selon une récente publication du département des douanes, celui-ci examinera les demandes relatives à l'octroi de permis supplémentaires en vue de l'importation de pièces de rechange pour machines. Des licences spéciales ne seront accordées, cependant, que lorsqu'il sera prouvé que les pièces de rechange à importer sont indispensables pour maintenir en marche les machines en question.
36. 13. 2. 62.

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

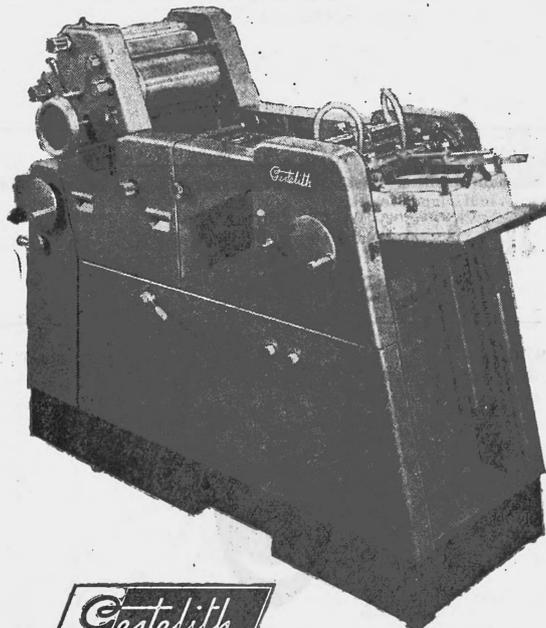
Umrechnungskurs vom 13. Februar 1962 - Cours de conversion dès le 13 février 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.72½; Dänemark: Fr. 63.—; Deutschland: Fr. 108.50; Frankreich NF: Fr. 88.60; Italien: Fr. —.70; Marokko: DH: Fr. 86.70; Niederlande: Fr. 119.90; Norwegen: Fr. 60.95; Oesterreich: Fr. 16.80; Schweden: Fr. 84.10.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.22. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 36. 13. 2. 62.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



Gestetith

die neue KLEIN-OFFSET-MASCHINE mit Kettenausleger

Dank einfacher Bedienung auch in Verwaltung und Industrie beliebt

PFISTER-LEUTHOLD AG., Löwenstrasse 30, ZÜRICH 1

Offset-Abteilung

Telephon (051) 25 76 60

Les titulaires des brevets suisses et après désirer entrer en relations avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de leurs inventions:

- N° 328824 du 23 décembre 1954
«Appareil pour le rechange d'enveloppes pneumatiques pour véhicules»
- N° 312641 du 26 novembre 1953
«Appareil de filtrage de l'air»
- N° 312640 du 26 novembre 1953
«Filtre à air»
- N° 320899 du 4 janvier 1954
«Dispositivo di giunzione di due conduttori elettrici ad alta tensione di cui uno almeno è un cavo isolato»
- N° 294770 du 16 novembre 1951
«Procedé de coulé pour roues ferroviaires ou autres»

Prière d'adresser offres et propositions au:

Bureau d'Ingénieurs-conseils

A. BUGNION

20, rue de la Cité

GENÈVE

Autoverkehr Steffisburg—Schwarzenegg—Heimenschwand
Linden—Oberdiessbach AG.

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 3. März 1962, 14.30 Uhr, im Bären, Heimenschwand.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 25. Februar 1961.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1961.
3. Verwendung des Geschäftsergebnisses, Festsetzung der Dividende und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Baufragen:
 - a) Beschlussfassung Anbau Garage Heimenschwand und Krediterteilung;
 - b) Orientierung über Garageneubau Schwarzenegg.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisionsbericht, sowie die Anträge über die Verwendung des Geschäftsergebnisses liegen ab 10. Februar 1962 zur Einsicht der Aktionäre beim Kassier W. Wälti, in Oberdiessbach, auf.

Heimenschwand, den 20. Januar 1962.

Der Verwaltungsrat.

American European Securities Company

La société a déclaré le 15 janvier 1962 un dividende de \$ 0.6626 par action provenant de revenus ordinaires et de \$ 2.3369 par action provenant de bénéfices sur titres réalisés (capital-gains), soit un total de \$ 2.9995. Le dividende provenant de «capital-gains» est payable en titres sur la base d'un prix de \$ 27.— par action, sauf pour les personnes qui ont expressément demandé le paiement en espèces.

Pour les porteurs de certificats d'actions American European Securities Company inscrits au nom de MM. Pictet & Cie, ces dividendes seront payables à partir du 19 février 1962, contre estampillage des titres chez

Messieurs Pictet & Cie, Genève.

1. Les porteurs qui ont demandé le paiement en espèces du dividende provenant de «capital-gains» recevront
moins impôt américain à la source de 30% sur \$ 0.6626 \$ 0.19878
moins commissions \$ 0.06372 \$ 0.2625
soit, net par action \$ 2.737

2. Les porteurs qui ont droit à la distribution en titres du dividende provenant de «capital-gains» recevront:

a) en espèces \$ 0.6626
moins impôt américain à la source de 30% \$ 0.19878
moins droit forfaitaire sur coupons \$ 0.581
moins commissions \$ 0.06372 \$ 0.3206
soit, net par action \$ 0.342

b) en titres: 0.086552 action nouvelle par action ancienne, soit la contre-valeur du dividende de \$ 2.3369 sur la base de \$ 27.—. L'actionnaire domicilié en Suisse devra acquitter en outre le droit de timbre d'émission de 2 fr. 10 par action nouvelle.

MM. Pictet & Cie s'efforceront d'acheter ou de vendre les fractions inférieures à une action, sur la base des cours de bourse.

Les montants en espèces sont payables soit en francs suisses soit en dollars USA, au choix du porteur.

Les personnes qui sont au bénéfice de la convention de double imposition entre les Etats-Unis et la Suisse pourront récupérer Fr. 0.428 par action, représentant le 15% de \$ 0.6626 soit \$ 0.09939 au change de 4.31.

Le 8 février 1962.

DOMINO®

Büromöbel-System



Für das Büro: Rüegg-Naegele - Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/2337 07



durch die Stempelfabrik mit der kürzesten Lieferzeit Stempel innert 1-2 Stunden

Wir lösen jedes Stempelproblem

SPECKERT + KLEIN

Zürich 1 Schweizergasse 20/Löwenplatz Tel. 2500 50

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1961)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preis von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Entreprise industrielle eherehe pour date à convenir

CHEF-COMPTABLE

et

AIDE-COMPTABLE

Offres manuscrites avec copies de certificats, références, photo et présentations de salaire à

IRIL S.A. Fabrique de Bas et Sur-vêtements, Remens.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. 0511 32 71 64

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)



Depuis bientôt 50 ans nous accordons des

Prêts

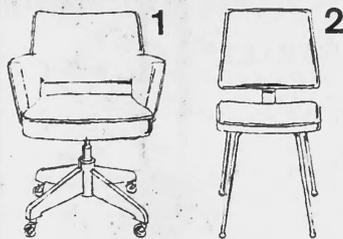
sans caution Réponse rapide. Petits remboursements mensuels. Discretion complète.

Banque Procrédit Fribourg
Tél. (037) 2 64 31



Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig.

Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!

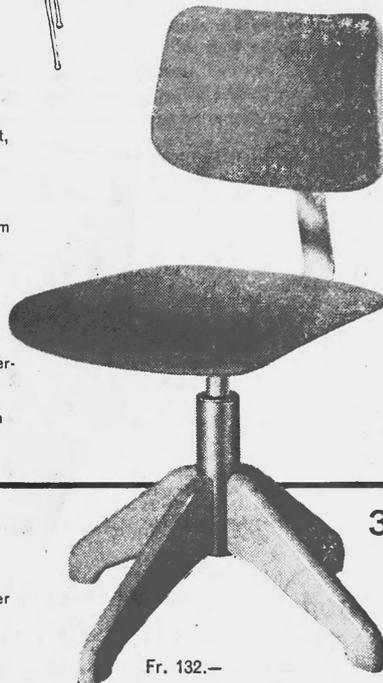


Richtiges Sitzen in 50 Varianten

Vom Arbeitsstuhl hängt vieles ab: Wer bequem, gelöst und in natürlicher Haltung sitzt, der fühlt sich besser, leistet mehr und ermüdet weniger. Alle unsere Sitzmöbel sind anatomischen Anforderungen entsprechend gebaut, mit bequem verstellbarem Sitz, vertikaler Federung, oft mit federnder oder beweglicher Lehne.

Nur bewährte Schweizer Qualität (viele Exklusivmodelle), auch in modernen Formen. 5 Jahre Garantie. Polsterbezüge in aparten Dessins aus bestem Wollstoff, Leder oder starkem Kunstleder. Die meisten Modelle sind sofort lieferbar. Verlangen Sie Katalogblatt F.

1. Federdrehfauteuil Nr. 407, Sitz und Lehne hochgepolstert, mit Schwenkrollen.
2. Bürostuhl Nr. 462. Bequeme, moderne Form, Kunstleder- oder Wollstoffbezug zweifarbig.
3. Federdrehstuhl Nr. 430, flach gepolstert, mit Kunstlederbezug.

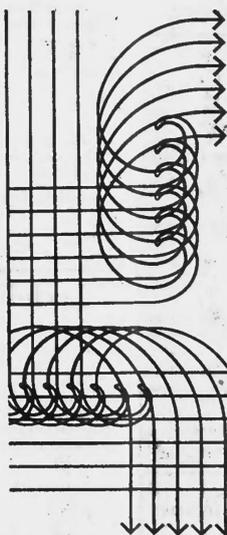


Fr. 132.—

Rud. Furrer Söhne AG.
Abt. Büromöbel, Registraturen,
Kartalen:
Zürich, Tödistrasse 48,
Tel. 051/2716 90

Genève, 3, rue de Chantepoulet,
tél. 022/32 22 40
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13
Abt. Büromaschinen:
Zürich, Fraumünsterstrasse 13

büro-fürer Tödistrasse 48



Immer im Schuss

sind Ihre Mitarbeiter dank Abgabe kräftespendender und erfrischender Getränke (Kaffee, Schokolade, Ovmaltine) aus dem zuverlässigen HEBEL-Heissgetränke-Automat. Bester Automat für mittlere Betriebe mit 20 bis 500 Personen. Preislich äusserst günstig! Einwandfreie Automatik, hohe Arbeitsgeschwindigkeit!

Fragen Sie den versierten Fachmann der Ravimatic AG
Zürich 5
Heinrichstr. 216
Tel. 051/42 30 33



Ravimatic AG

Weich-Plastic (geschweisst) löst viele Probleme ...

... günstiger, solider und fortschrittlicher!

Wir fabrizieren Schutzhüllen, Etais, Mappen und Kleinartikel aller Art sowie jeden weiteren Artikel nach Ihren Wünschen.

Unverbindliche Beratung durch K. Herzog AG, Zürich 7, Kempterstrasse 5, Telefon 051 32 67 96

SCHWEDEN WARTET AUF IHRE ERZEUGNISSE...

Schweden ist ein kaufkräftiger Markt. Jährlich importiert das Land Güter für mehr als 2.000 Schwedenkronen pro Einwohner — eine Zahl, die ohne Beispiel in der Welt ist.

Auf den Messen und Ausstellungen in Stockholm wählen die Käufer zwischen den Produkten aus aller Welt — sie warten auch auf Ihre Erzeugnisse.

St. ERIKS-MESSE
vom 29.8
bis 9.9 1962

Ab 1962 nur für Konsumartikel und Kapitalwaren für den Verbraucher eingerichtet. Sowie für Käufer als auch für die Allgemeinheit zugänglich.

**STOCKHOLMS
TECHNISCHE MESSE**
vom 29.9
bis 5.10 1962

Diese ausgesprochene Industriemesse zeigt nur Erzeugnisse für Handel und Wirtschaft, die Allgemeinheit hat keinen Zutritt.

Ausstellungsfläche für jede der Messen: 21.760 Quadratmeter Halle und 22.000 Quadratmeter Freigelände.



Generalvertretung für die Schweiz:
GOTH & CO. AG., BASEL

Loyal AG., Liestal

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
unsrer Aktionäre

auf Donnerstag, den 22. Februar 1962, 17.30 Uhr, in Liestal, Hotel Engels.

Traktanden:

- Berichterstattung der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1961.
- Jahresrechnung und Revisionsbericht, Décharge-Erteilung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht liegen am Sitz der Gesellschaft auf, wo die Aktionäre bis spätestens 21. Februar 1962 gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Nummernverzeichnis die Zutrittskarten zur Generalversammlung beziehen können.

Liestal, 9. Februar 1962.

Der Verwaltungsrat.

Eigenheim Bank, Basel

Einladung zur 31. ordentlichen Generalversammlung

vom 21. Februar 1962, vormittags 11.15 Uhr, am Sitz der Bank, St. Jakobs-Strasse 18, Basel.

Traktanden:

- Protokoll der 30. ordentlichen Generalversammlung vom 24. Februar 1961.
- Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates über das Jahr 1961 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
- Abnahme der Jahresrechnung 1961 und Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahl der Kontrollstelle.

Aktionären, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, wird auf Verlangen — gestützt auf die Eintragung im Aktienregister — eine Zutrittskarte ausgestellt. Diese Zutrittskarte ist bis spätestens am 20. Februar 1962 bei der Bank zu verlangen.

Wir weisen noch darauf hin, dass der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Gewinnsaldos, vom 11. bis 20. Februar 1962 am Sitz der Bank für die Aktionäre aufliegen.

Basel, den 7. Februar 1962.

Für den Verwaltungsrat
der Präsident: Ralph Moof.

S.A. Vautier Frères & Cie, Yverdon - Grandson

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 23 février 1962, à 11 heures, à l'Hôtel de Ville, Yverdon.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport du conseil d'administration et des commissaires vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société à Yverdon, au Crédit Suisse et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, dès le 12 février 1962.

Les cartes d'admission peuvent être obtenues jusqu'au 20 février 1962 auprès de l'administration de la société sur production des titres ou de certificats de dépôts mentionnant les numéros des titres. Aucune carte ne pourra être délivrée après le 20 février 1962. La feuille de présence sera établie dès 10 h. 30.

Le conseil d'administration.

<FINEURAN> Finanzierungs-Trust für europäische Anlagen

Trust financier pour investissements européens

Reg. Vaduz

Tren-Fonds Fr. 3 000 000.—

Bilanz per 31. Dezember 1961 (nach Gewinn-Verteilung)

Aktiven	Kassa, Postcheck, Banken	Fr. 240 002.25	
	Darlehen	480 000.—	
	Anlagen	11 767 250.—	
	Wertschriften	220 000.—	
Passiven	Hypotheken	Fr. 4 322 250.—	
	Miteigentums-Zertifikate	3 393 000.—	
	Obligationen	1 430 000.—	
	Treu-Fonds-Kapital	3 000 000.—	
Reingewinn	Fr. 562 002.25		
	Reserven	200 000.—	
	Rückstellungen	100 000.—	
	Zinsen auf Miteigentumszertifikate (3 1/2 %)	118 755.—	
	Tantiemen	20 000.—	
	Gewinnvortrag auf neue Rechnung	123 247.25	
	Fr. 12 707 252.25	12 707 252.25	

Kautionen: keine

Vaduz, 16. Januar 1962

5 1/2% Schweizerfrankenleihe der Wiener Hypotheken-Anstalt, Wien von 1959

Gemäss den Anleihebedingungen sind die nachstehend verzeichneten nom. Fr. 417 000.— Obligationen der obigen Anleihe als dritte jährliche Tilgungsrate am 19. Januar 1962 in den Räumlichkeiten der Wiener Hypotheken-Anstalt unter notarieller Aufsicht durch das Los zur Rückzahlung zum Nennwert auf den 16. März 1962 bestimmt worden:

Nrn.	64	507	894	1420	1826	2219	2645	2989	3393	3783	4121	4384	4748
	67	517	897	1433	1868	2236	2658	2979	3394	3808	4128	4392	4749
	71	533	901	1441	1883	2266	2670	2994	3442	3810	4141	4394	4755
	72	534	905	1451	1906	2288	2674	2995	3453	3813	4151	4418	4756
	113	535	910	1457	1916	2329	2683	3005	3462	3814	4159	4429	4758
	132	574	919	1458	1932	2367	2687	3006	3472	3816	4163	4460	4759
	154	585	931	1459	1939	2382	2699	3023	3478	3818	4165	4542	4767
	164	590	943	1482	1941	2408	2701	3041	3498	3820	4181	4543	4795
	230	592	948	1518	1943	2409	2704	3106	3516	3822	4187	4553	4800
	249	604	953	1556	1967	2416	2705	3123	3519	3825	4188	4551	4849
	252	619	980	1562	1977	2451	2717	3126	3535	3840	4189	4565	4853
	263	642	983	1567	1990	2475	2736	3128	3539	3841	4207	4581	4856
	275	666	1016	1581	2013	2476	2740	3134	3570	3847	4215	4585	4867
	280	680	1021	1602	2018	2478	2744	3138	3581	3853	4222	4608	4873
	296	687	1026	1622	2029	2480	2770	3143	3588	3856	4227	4612	4876
	297	699	1030	1628	2039	2505	2789	3144	3596	3895	4228	4613	4911
	305	713	1059	1630	2042	2516	2792	3145	3625	3912	4229	4620	4912
	333	714	1060	1640	2045	2518	2811	3159	3628	3921	4241	4640	4913
	334	720	1096	1643	2050	2520	2831	3207	3629	3957	4263	4644	4956
	355	722	1100	1647	2056	2522	2848	3236	3631	3974	4265	4647	4973
	361	723	1102	1654	2057	2543	2908	3261	3633	3993	4266	4654	4990
	363	724	1109	1661	2058	2544	2919	3315	3635	4038	4286	4655	4994
	366	733	1149	1678	2059	2552	2929	3332	3636	4044	4287	4657	
	368	773	1171	1710	2078	2553	2934	3350	3652	4048	4306	4658	
	396	796	1177	1715	2093	2559	2938	3358	3664	4049	4307	4677	
	400	800	1195	1735	2149	2565	2940	3371	3682	4051	4315	4693	
	405	804	1242	1738	2160	2565	2942	3372	3687	4052	4326	4695	
	406	806	1258	1745	2165	2605	2943	3376	3728	4053	4329	4703	
	433	839	1332	1753	2166	2607	2947	3378	3747	4068	4331	4704	
	451	841	1383	1756	2172	2626	2953	3381	3747	4113	4338	4706	
	483	843	1397	1759	2181	2628	2955	3382	3759	4117	4342	4709	
	504	877	1403	1764	2204	2630	2957	3385	3764	4119	4362	4724	
	506	891	1419	1791	2218	2637	2958	3392	3776	4120	4383	4746	

Von früheren Auslosungen sind die nachstehend verzeichneten Obligationen noch nicht eingelöst worden:

— Auslosung per 16. März 1960:
Nr. 2497

— Auslosung per 16. März 1961:
Nrn. 1564, 1565, 1580, 1832, 2176, 2177,
2747, 4621, 4626, 4628, 4632, 4976.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, werden vom Rückzahlungsdatum an bei den unten aufgeführten Zahlstellen spesenfrei eingelöst.

Zürich, Basel und St. Gallen, 13. Februar 1962.

Julius Bär & Co., Zürich
E. Gutzwiller & Cie, Basel
J. Vontobel & Co., Zürich
Wegelin & Co., St. Gallen

Lech-Elektrizitätswerke Aktien-Gesellschaft Augsburg

Rückzahlung von Obligationen der 5 1/2 %-Anleihe 1926/29/53

Gemäss den Anleihebedingungen hat die Gesellschaft am 1. April 1962 Obligationen ihrer Anleihe im Wert von Fr. 131 500.— zu ulgen. Die hierfür erforderlichen Obligationen sind in der am 7. Februar 1962 erfolgten Auslosung ermittelt worden. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 1. April 1962 bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung:

131 Stücke zu je Fr. 1000.—

107	1316	2495	3476	4684	5798	7502	8465	9150
236	1464	2547	3663	4686	5809	7614	8542	9230
310	1521	2562	3695	4692	6002	7523	8592	9257
326	1528	2572	3708	4727	6162	7738	8733	9425
332	1557	2751	3719	4734	6295	7742	8789	9487
337	1615	2780	3851	4805	6327	7761	8864	9730
437	1830	2789	3858	4838	6738	7796	8947	9809
459	1832	2807	3900	4844	6740	7797	8966	9971
659	1906	2870	3960	5098	6811	7861	8999	10036
688	1929	2917	4026	5177	6913	8132	9029	10204
749	1978	2998	4278	5283	6979	8141	9071	10318
858	2159	3045	4375	5512	7060	8188	9080	
912	2191	3258	4519	5569	7221	8286	9093	
925	2245	3333	4522	5595	7288	8338	9115	
981	2401	3406	4574	5749	7353	8357	9131	

1 Stück zu Fr. 500.— : 10766

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Von der Auslosung zum 1. April 1961 sind noch die Obligationen Nrn. 2653 und 4623 ausstehend. Diese Stücke, deren Verzinsung mit dem Fälligkeitstag endete, werden gleichfalls bei den vorgenannten Zahlstellen eingelöst.

Augsburg, im Februar 1962.

Lech-Elektrizitätswerke,
Aktien-Gesellschaft